



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

IZVJEŠĆE

O FINANCIJSKOJ REVIZIJI
AGENCIJE ZA PREDŠKOLSKO, OSNOVNO I SREDNJE
OBRAZOVANJE BOSNE I HERCEGOVINE
ZA 2010. GODINU

Broj: 01-02-08-16-1-533/11

Sarajevo, lipanj 2011. godine



K A Z A L O

I. MIŠLJENJE REVIZORA.....	3
II. NALAZI I PREPORUKE	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama	5
3. Sustav internih kontrola	6
4. Proračun.....	6
5. Financijska izvješća	8
6. Pregled rashoda proračuna.....	8
6.1. Tekući izdaci	8
6.2. Kapitalni izdaci.....	10
7. Bilanca stanja.....	11
8. Javne nabave.....	11
9. Ostalo.....	12
10. Korespondencija	13
III. PRIVITAK.....	14
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	14
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2010. godinu	
Bilanca stanja na dan 31.12.2010. godine	



I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća i usuglašenosti poslovanja s odgovarajućim zakonima i propisima za godinu koja se završava 31. prosinca 2010. godine u **Agenciji za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje** (u dalnjem tekstu: Agencija).

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Agencije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koja ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Agencije je također odgovorno osigurati da su finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima usuglašene s odgovarajućim zakonima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka se temelji na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.



Temelj za mišljenje s rezervom:

1. Kao što je navedeno pod točkom 7. Izvješća, popis sredstava i izvora sredstava za 2010. godinu nije u cijelosti izvršen sukladno relevantnim računovodstvenim propisima.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, osim za moguće učinke navedene u Temelju za mišljenje s rezervom, financijska izvješća Agencije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31. prosinca 2010. godine i rezultate poslovanja i izvršenja proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru financijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvješćima bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima, osim za moguće učinke koji su navedeni u Temelju za mišljenje s rezervom.

Isticanje predmeta:

Ne izražavajući daljnju rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na:

- točku 6.1. Izvješća koja govori o ugovorima o djelu koji nisu u svim slučajevima sukladni internim procedurama Agencije i važećim propisima i točku 9. Izvješća, gdje su uočeni određeni nedostaci vezano za ugovore o privremenim i povremenim poslovima koji su financirani iz donatorskih sredstava;
- točku 8. Izvješća gdje su uočeni nedostaci vezano za sustav internih kontrola kod provođenja javnih nabava.

Sarajevo, 21.06.2011. godine

Zamjenica glavnog revizora

Božana Trninić

Glavni revizor

Milenko Šego



II. NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje je samostalna institucija utemeljena Zakonom o Agenciji za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje (Službeni glasnik BiH, broj: 88/07).

Agencija je mjerodavna za uspostavu standarda znanja, za ocjenjivanje postignutih rezultata i za razvoj zajedničke jezgre nastavnih planova i programa u predškolskom, osnovnom i srednjem obrazovanju te za druge stručne poslove u području standarda znanja i ocjenjivanja kvalitete obrazovanja, određenih posebnim zakonima i drugim propisima.

Odbor Agencije za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje je stručno tijelo koje se uspostavlja u sklopu Agencije.

Agencijom upravlja ravnatelj imenovan sukladno Zakonu o ministarskim imenovanjima, imenovanjima Vijeća ministara i drugim imenovanjima BiH. Ravnatelj ima dva zamjenika koji su voditelji područnih jedinica i imenuju se na isti način.

Agencija ima svojstvo pravne osobe sa sjedištem u Mostaru i područnim uredima u Sarajevu i Banjaluci.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u dalnjem tekstu: Ured) izvršio je finansijsku reviziju Agencije za 2009. godinu te izrazio pozitivno mišljenje s isticanjem predmeta na finansijska izvješća i zakonitost poslovanja vezano za tekuće izdatke i javne nabave, gdje nije u cijelosti osiguran sustav internih kontrola pojedinih proračunskih pozicija.

Agenciji su predložene preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanja nepravilnosti u dalnjem poslovanju.

Agencija je dostavila odgovor Uredu, sukladno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji, o poduzetim aktivnostima radi nadilaženja slabosti i nedostataka koji su identificirani u Izvješću o reviziji za 2009. godinu.

Osвртом na preporuke revizije dane u Izvješću o reviziji za 2009. godinu te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke

- Agencija je, sukladno preporuci Ureda za reviziju, umanjila naknade članovima Odbora Agencije;
- Uvjerili smo se da su uposlenici Agencije koji su vršili dopune prepaid računa drugim korisnicima izvršili povrat sredstava za izvršene dopune;
- Agencija je, sukladno preporuci revizije, donijela novi Pravilnik o uvjetima i načinu korištenja službenih vozila kojim se uređuju uvjeti i način uporabe, održavanja i registracije motornih vozila u Agenciji.



Realizacija preporuka u tijeku

- Sustav internih kontrola nije u cijelosti izgrađen na zadovoljavajući način, jer su ponovno uočene određene slabosti i propusti kod izvršenja proračuna, popisa stalnih sredstava i javnih nabava (vidjeti poglavlje 3. Izvješća);
- Iako su poduzete aktivnosti sukladno instrukciji Ministarstva financija i trezora BiH, planiranje još uvjek nije na zadovoljavajućoj razini (vidjeti poglavlje 4. Izvješća).

Nerealizirane preporuke

- Ponovno su uočeni određeni propusti u procedurama javnih nabava, tj. primjeni Zakona o javnim nabavama BiH (vidjeti poglavlje 8. Izvješća).

3. Sustav internih kontrola¹

Revidiranjem poslovanja Agencije, uočili smo da su potrebna daljnja unaprjeđenja sustava internih kontrola kod procesa planiranja proračuna, tekućih izdataka, javnih nabava i popisa sredstava i izvora sredstava.

Jedna od slabosti sustava internih kontrola je nedostatak kvalitetnog kadra za obavljanje računovodstveno-finansijskih poslova. Naime, Agenciju je u 9. mjesecu 2010. godine napustila osoba koja je obavljala računovodstvene poslove tako da je za obavljanje ovih poslova ostala osoba iz Ministarstva financija i trezora BiH angažirana temeljem ugovora o djelu za unos u ISFU sustav.

Navedeno je imalo za posljedicu povećani rizik kod izrade završnog računa i popunjavanja finansijskih izvješća za 2010. godinu.

Nedostatak kvalitetnog sustava internih kontrola ili njegova nedostatna primjena može imati negativan utjecaj na racionalno upravljanje i poslovanje institucijom i namjensko trošenje proračunskih sredstava.

Preporučamo Agenciji nastavak dogradnje postojećeg sustava internih kontrola i dosljednu primjenu postojećih pravila i procedura. Nadalje, potrebno je kreirati takav sustav internih kontrola koji će preventivno otklanjati sve moguće slabosti i nepravilnosti.

4. Proračun

- Planiranje i izvršenje proračuna

Cirkularnim pismom Ministarstva financija i trezora BiH, Agenciji je određena gornja granica rashoda za 2010. godinu izvedena iz Dokumenta okvirnog proračuna institucija Bosne i Hercegovine u iznosu od 1.747.000 KM. Zakonom o proračunu

¹ Sustav internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i uposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano finansijsko izvješćivanje, usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine.



institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2010. godinu, Agenciji su odobrena proračunska sredstva u iznosu od 1.637.000 KM. U stavci kapitalnih izdataka planirana je nabava vozila u vrijednosti od 60.000 KM, 30.000 KM iz proračuna i 30.000 KM od prodaje starih vozila. Agencija je objavila Javni poziv za licitaciju – otkup rabljenih vozila - i izvršila prodaju tri vozila za 12.812 KM. Na temelju zahtjeva Agencije, Ministarstvo financija i trezora BiH je prihvatio predloženu izmjenu namjenske strukture kapitalnih ulaganja u manjem izmijenjenom iznosu od 195.812 KM, za manje ostvarene prihode od prodaje vozila. Agenciji su odobrene donacije u iznosu od 300.367 KM tako da proračun za 2010. godinu ukupno iznosi 1.920.179 KM. Agencija je, na temelju odluke Ministarstva financija i trezora BiH, izvršila dvije promjene strukture rashoda u ukupnom iznosu od 62.000 KM.

Izvršenje proračuna Agencije sa 31.12.2010. godine iznosilo je 1.364.484 KM što je manje od odobrenog proračuna za 555.695 KM ili što predstavlja 71% odobrenog proračuna. Od toga, na tekućim izdacima izvršenje je iznosilo 1.041.831 KM ili 73%, na kapitalnim izdacima 192.861 KM ili 98% i na donacijama 129.792 KM ili 43%.

Proračun je planiran za 27, a na 31.12.2010. godine bilo je 25 uposlenih.

Izvršenje proračuna po vrsti rashoda prikazano je u Tablici I. – *Pregled rashoda iz proračuna za 2010. godinu danoj u privitku Izvješća.*

Analizom procesa planiranja i izvršenja proračuna uočili smo da dinamika upošljavanja nije realizirana sukladno planiranim aktivnostima na početku godine te da određene proračunske pozicije imaju nizak postotak realizacije u odnosu na planirani proračun, npr. naknade troškova uposlenih - 40%, putni troškovi - 76%, izdaci za energiju i komunalne usluge - 61%, izdaci za usluge prijevoza i goriva - 64%, i izdaci za tekuće održavanje - 18%.

Agencija treba nastaviti aktivnosti na dalnjem unapređenju ovog procesa, s obzirom da realno i optimalno planiranje osigurava dovoljno proračuna za učinkovito upravljanje i ostvarivanje svih zadataka koji proizlaze iz zakonom definiranih mjerodavnosti Agencije.

• Planirani i realizirani programski zadaci

Plan rada - aktivnosti je usvojen od strane Vijeća ministara 22.10.2009. godine i pripremljen je na temelju Zakona o Agenciji za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje Bosne i Hercegovine te predstavlja temeljni dokument za izvršenje aktivnosti Agencije, a odnosi se na 2009. i 2010. godinu.

U 2010. godini aktivnosti Agencije bile su usmjerene na osiguranje kvalitetnog obrazovanja u BiH za učenike predškolskog, osnovnog i srednjeg obrazovanja sukladno evropskim standardima uz uspostavljanje standarda znanja i ocjenjivanja i razvoj zajedničke jezgre nastavnih planova i programa. Program rada Agencije za 2010. godinu je usmjeren na stvaranje preduvjeta za ostvarenje ovog cilja.

Ključni planski ciljevi bili su:

- razvoj zajedničke jezgre nastavnih planova i programa;
- ispunjavanje zahtjeva tržišta rada (srednje stručno obrazovanje);
- razvoj standarda učeničkih postignuća i vrednovanje tih rezultata;



- razvojno i drugo istraživanje u oblasti obrazovanja;
- uspostava i praćenje okvira osiguranja kvaliteta u obrazovanju;
- prijedlozi stručnog usavršavanja nastavnika;
- smjernice za izradu nedostajuće legislative;
- uspostavljanje mreže suradničkih institucija;
- međunarodna suradnja;

Izvješće o radu - aktivnostima: iako je Zajednička jezgra nastavnih planova i programa donesena 2003. godine, njena primjena nije počela zbog izmjena i dopuna Zajedničke jezgre koja još uvijek nije usvojena. Od ciljeva koje je Agencija planirala, jedan cilj je ostvaren djelomično zbog nedostatka finansijskih sredstava, što je u planu rada i ocijenjeno stupnjem visokog rizika, dok su ostali ciljevi uglavnom realizirani. Za četverogodišnje sudjelovanje u studijama PIRLS (Progress in International Reading Literacy Study – Međunarodno istraživanje o učeničkim dostignućima u području čitanja) i PISA (Programme for International Student Assessment – Program međunarodnog ocjenjivanja znanja o vještinama učenika) potrebno je oko 500.000 EUR, koje Agencija nije u mogućnosti dobiti iz sredstava proračuna BiH te su u tijeku pregovori s donatorima i očekuje se izvršenje u narednom razdoblju.

Izvješće je poslano Vijeću ministara Bosne i Hercegovine na usvajanje 14.01.2011. godine.

5. Financijska izvješća

Agencija je, sukladno Pravilniku o financijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07), sačinila godišnje financijsko izvješće za 2010. godinu koje sadržava bilancu stanja, pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebne podatke o plaćama i broju uposlenih, pregled dinamike upošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja po vrstama, projektima i opremi. Također, sastavni dio godišnjeg financijskog izvješća predstavlja analiza izvršenja proračuna koja je sastavljena u tekstuallnom obliku.

Godišnje financijsko izvješće predano je 01.03.2011. godine Ministarstvu financija i trezora BiH.

6. Pregled rashoda proračuna

6.1. Tekući izdaci

- Bruto plaće

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade plaća iznose 515.329 KM. Prosječan broj uposlenih u Agenciji u tijeku godine iznosio je 14. Na 31.12.2010. godine Agencija je imala 25 uposlenih od čega je 22 primljeno u 2010. godini. Plaće uposlenih se obračunavaju sukladno odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama Bosne i Hercegovine.



- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene tijekom 2010. godine iznose 60.539 KM. Najznačajnije naknade odnose se na prijevoz (12.374 KM), topli obrok (26.270 KM), regres (10.140 KM) i odvojeni život (7.598 KM). Naknade za smještaj dužnosnika knjižene su na konto unajmljivanja stanova u iznosu od 8.400 KM, a ne na konto naknada, iako su iste planirane proračunom u iznosu od 11.952 KM.

Temelj isplata naknada troškova uposlenih su podzakonski akti i odluke Vijeća ministara BiH.

Preporučamo da se naknade za smještaj dužnosnika ubuduće knjiže na pripadajuća konta naknada, a ne na ugovorene usluge.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2010. godini iznose 25.778 KM, od čega su putni troškovi u zemlji 12.535 KM i putni troškovi u inozemstvu 13.089 KM.

Službena putovanja u inozemstvo najvećim dijelom vezana su za uspostavljanje suradnje i razmjene iskustava u poslovima iz domena Agencije sa međunarodnim i regionalnim institucijama.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2010. godini iznose 17.573 KM. Ovi troškovi odnose se na fiksne telefone (7.853 KM), mobilne telefone (3.528 KM), troškove interneta (4.034 KM) i poštanske usluge (2.158 KM).

Izdaci za mobilne telefone ostvareni su u 2010. godini u iznosu 3.528 KM, odnosno 294 KM promatrano na mjesecnoj razini. Pravo na korištenje službenih mobilnih telefona, sukladno internoj odluci, koriste 3 uposlena u rasponu od 150 KM za ravnateljicu, do 100 KM za zamjenice ravnateljice. Prosječna mjesecna potrošnja kreće se u iznosu od 101 KM za ravnateljicu, do 79 KM za zamjenicu ravnateljice.

- **Izdaci za usluge prijevoza i goriva i tekućeg održavanja vozila**

Izdaci za usluge prijevoza i goriva i tekućeg održavanja vozila ostvareni su u 2010. godini u iznosu od 11.514 KM. Troškovi se odnose na izdatke za gorivo u iznosu od 7.980 KM, registraciju vozila u iznosu od 1.290 KM, usluge premještanja i selidbe u iznosu od 1.027 KM i troškove održavanja vozila u iznosu od 1.217 KM.

Agencija raspolaže sa 4 službena vozila. Korištenje službenih vozila je regulirano Pravilnikom o uvjetima i načinu korištenja službenih vozila Agencije za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje od 04.11.2010 godine. Pravo na korištenje službenih vozila imaju ravnateljica, zamjenice ravnateljice i drugi uposleni po odobrenju ravnateljice radi obavljanja službenih zadataka.

Agencija je uspostavila evidencije o prijeđenim kilometrima i potrošnji goriva, putni nalozi za vozila su odobreni od strane odgovornih osoba i ispravno se popunjavaju i vrši se kontrola opravdanosti uporabe vozila.



- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu od 177.929 KM. Najznačajniji troškovi se odnose na usluge reprezentacije (8.918 KM), ugovore o djelu (80.600 KM), ostale nespomenute usluge (52.796 KM) i usluge javnog informiranja i odnosa s javnošću (3.501 KM).

Usluge reprezentacije: Realizirani troškovi za ove namjene tijekom 2010. godine iznose 8.918 KM, a regulirani su Odlukom o reprezentaciji i poklonima od 16.10.2009. godine. Reprezentacija je podijeljena na tzv. internu i eksternu. U internu reprezentaciju spadaju osvježenja koja se koriste na svakodnevnim i periodičnim sastancima u Agenciji, a pravo na internu reprezentaciju dano je ravnateljici u mjesечноj iznosu od 150 KM i zamjenicama ravnateljice u mjesечноj iznosu od po 100 KM. Eksternu reprezentaciju čine izdaci za sastanke sa predstavnicima domaćih i stranih institucija i organizacija. Troškove eksterne reprezentacije odobrava ravnateljica Agencije.

Preporučamo Agenciji da izvrši analizu i kontrolu troškova reprezentacije u cilju racionalizacije ovih troškova te preispita stvarnu potrebu korištenja tzv. interne reprezentacije.

Ugovori o djelu: Ukupni izdaci za ugovore o djelu u 2010. godini iznose 80.600 KM. Agencija je u tijeku 2010. godine angažirala uposlene sa visokom stručnom spremom temeljem ugovora o djelu na sistematizirana radna mjesta, a koja nisu popunjena. Na ovaj način bile su angažirane tri osobe na radnom mjestu stručnog savjetnika i jedna osoba na radnom mjestu stručnog suradnika. Agencija nije postupila sukladno Zakonu o izmjenama i dopunama Zakona o državnoj službi u institucijama Bosne i Hercegovine koji je stupio na snagu 10.06.2009. godine.

Upošljavanje po ugovoru o djelu vršeno je i na radna mjesta sa srednjom stručnom spremom predviđena sistematizacijom (vozač, kurir/spremačica).

Preporučamo Agenciji da preispita postojeće ugovore i da status uposlenih riješi u okviru važećih zakonskih propisa.

Ostale nespomenute usluge i dadžbine: Na kontu ostalih nespomenutih usluga knjižene su naknade Odboru Agencije za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje u iznosu od 51.750 KM. Naknada se isplaćuje u mjesечноj iznosu od 800 KM za predsjednika Odbora, 700 KM za zamjenika predsjednika Odbora i 600 KM za članove Odbora. Članovi odbora su imenovani Rješenjem Vijeća ministara BiH od 09.04.2009. godine, a visina naknade je utvrđena Odlukom Vijeća ministara BiH od 24.09.2009. godine.

6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni tijekom 2010. godine iznose 192.861 KM. Izdaci se odnose na nabavu namještaja (16.355 KM), računarske opreme (29.387 KM), elektronske opreme (15.444 KM), opreme za prijenos podataka i glasa (27.325 KM), motornog vozila (52.864 KM), softvera (21.732 KM), bibliotečnih i školskih knjiga (26.777 KM) i druge opreme (2.977 KM).



7. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Agencije odnosi se na gotovinu i kratkoročna potraživanja (1.638 KM) i stalna sredstva (825.943 KM). Ukupnu pasivu Agencije čine kratkoročne tekuće obveze (190.914 KM), obveze prema djelatnicima (68.106 KM), kratkoročna razgraničenja (52.005 KM) i izvori sredstava (825.943 KM).

Kratkoročne tekuće obveze odnose se na obveze prema dobavljačima koje su iskazane sa stanjem na 31.12.2010. godine i koje su izmirene u narednoj godini.

- **Popis sredstava i izvora sredstava:**

Agencija je izvršila popis stalnih sredstava, sitnog inventara i novčanih sredstva na 31.12.2010. godine. Popis nije proveden sukladno Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH i Naputku o popisu imovine i obveza proračunskih korisnika institucija BiH na kraju godine, te su uočeni sljedeći propusti i nedostaci:

- popisom nije bila obuhvaćena cijelokupna imovina i obveze Agencije, odnosno Agencija na 31.12.2010. godine nije izvršila popis potraživanja u iznosu od 1.347 KM i obveza u iznosu od 259.020 KM;
- nisu popisana cijelokupna stalna sredstva (motorna vozila čija je nabavna vrijednosti 108.964 KM i strojevi čija je nabavna vrijednost 740.159 KM);
- povjerenstvo je tijekom popisa utvrdilo da postoje stalna sredstva koja treba otpisati, ali nije sastavilo prijedlog sredstava za otpis sa nazivom i vrijednošću pojedinačnih sredstava koja treba otpisati, niti je rukovodstvo Agencije donijelo odluku o otpisu;
- elaborat o popisu nije sačinjen niti usvojen od strane rukovodstva Agencije.

Preporučamo Agenciji da izvrši popis cijelokupne imovine i obveza, sačini elaborat o izvršenom popisu, doneće odluku o usvajanju elaborata o popisu sredstava i izvora sredstava i doneće odgovarajuće odluke o knjiženju prije izrade završnog računa i sačinjavanja financijskog izvješća.

8. Javne nabave

Agencija je, sukladno odobrenom proračunu i preporuci Ureda, donijela plan nabava roba i usluga za 2010. godinu u procijenjenom iznosu od 242.900 KM, od čega se na tekuće izdatke odnosi 29.900 KM, a na kapitalne izdatke 213.000 KM. Javne nabave su izvršene u iznosu od 252.907 KM, a realizirane su putem konkurenčkih postupaka i izravnih sporazuma.

Kao posljedica slabosti sustava internih kontrola, uočeni su određeni propusti u provođenju procedura javnih nabava. Tako je Agencija nabavu vršila od dobavljača OMV BH d.o.o. putem izravnog sporazuma. Ukupan iznos nabava za 2010. godinu iznosi 7.980 KM. Isto tako, u konkurenčkim zahtjevima za dostavu ponuda (npr. nabava namještaja, računarskog softvera, telefonske centrale, uredskog i reklamnog materijala) kao uvjet za sudjelovanje u postupku javne nabave nisu tražena uvjerenja o plaćenim porezima i plaćenom socijalnom osiguranju i za nabavu vozila u iznosu od 52.308 KM. Opis vozila za koja su tražene ponude ukazuje da može postojati



preferiranje određenog tipa vozila što narušava načela konkurenčije među potencijalnim dobavljačima.

Agencija treba donijeti interna pravila i procedure kojima bi bila definirana jasna odgovornost svih sudionika u postupku nabava od donošenja plana nabava, pokretanja postupka, do sačinjavanja izvješća o provedenom postupku.

Kako se radi o proračunskom korisniku, sugeriramo Agenciji da ubuduće, kao uvjet za učešće u procedurama javnih nabava, zahtjeva navedena uvjerenja kojima se dokazuje da je dobavljač uredno izmirio svoje obveze prema državi, a sve u cilju osiguranja uspješnog i pravodobnog izvršenja ugovora.

Preporučamo Agenciji da osigura pravodobno pokretanje procedura za izbor najpovoljnijeg dobavljača, omogući jednak tretman svim ponuđačima sukladno Zakonu o javnim nabavama BiH.

9. Ostalo

- **Donacije**

Za programe posebne namjene u 2010. godini Agenciji su osigurana sredstva u iznosu od 300.367 KM, a ista su realizirana u iznosu 129.792 KM ili sa 43%. Neutrošena donatorska sredstva u 2010. godini iznose 170.575 KM i ista su prenesena u 2011. godinu.

Realizacija po projektima:

YERP

Projekt YERP se odnosi na identificiranje životnih vještina i ključnih kompetencija za tržište rada, a realizira se iz sredstava doniranih od strane UNICEF-a, sukladno odobrenom proračunu projekta. Ukupna realizacija projekta u 2010. godini iznosila je 30.100 KM.

Proračunom je predviđeno angažiranje voditelja i savjetnika za aktivnosti projekta, a Agencija je na ova mesta postavila svoje uposlene kojima su, sukladno zaključenim ugovorima o privremenim i povremenim poslovima, isplaćene jednokratne naknade u iznosu od 600 KM za voditelja i 400 KM za savjetnike aktivnosti.

SEKUNDARNA ANALIZA TIMSS 2007

Projekt Sekundarna analiza TIMSS 2007 predstavlja četvrti ciklus studije iz matematike i prirodnih znanosti, a cilj mu je unaprjeđenje i poboljšanje nastave i nastavnog procesa iz matematike i predmeta prirodnih znanosti. Projekt je u 2010. godini financiran od strane grupe donatora, koju čine Save the Children, Soroš i Unicef.

Izvršenje projekta u 2010. godini je iznosilo 39.292 KM. Revizijom smo uočili da je Agencija sa svojim uposlenicima zaključivala ugovore o privremenim i povremenim poslovima za obavljanje poslova na projektu koji su u opisu radnih mesta tih uposlenika (npr. DTP obrada, poslovi prevođenja, voditelj projekta iz oblasti



matematike i informatike) kao i za obavljanje drugih poslova. Isplate su se kretale u rasponu od 100 do 1.200 KM.

Preporučamo Agenciji da ne sklapa ugovore sa svojim uposlenicima za obavljanje poslova koji se financiraju iz donatorskih sredstava, a naročito kada se radi o poslovima iz redovite djelatnosti zbog koje je Agencija i utemeljena.

10. Korespondencija

Agencija je u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2010. godinu. U komentarima su navedena obrazloženja na dane nalaze i preporuke iz izvješća. Navedena obrazloženja i komentare na dio nalaza smo prihvatali uz adekvatna obrazloženja i priloženu relevantnu dokumentaciju koja je utjecala na izmjenu nalaza u dijelu koji se odnosi na Izvješće o radu - aktivnostima.

Detaljno objašnjenje dijela komentara koji nisu prihvaćeni (i dijela koji su prihvaćeni) dano je u odgovoru na dostavljene komentare na Nacrt izvješća o reviziji koji je dostavljen rukovodstvu Agencije uz konačno Izvješće o reviziji za 2010. godinu.

**Voditelj tima za
financijsku reviziju**

Vlatko Malbašić, viši revizor

**Rukovoditelj Odjela za
financijsku reviziju**

Munevera Baftić, viši revizor

U reviziji sudjelovali:

Enes Alić, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA



Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća suglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Agencije za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje** (u dalnjem tekstu: Agencija) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2010. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 61/04 i 49/09), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH (Protokol Ministarstva broj 01-St4-16-1810/05 od 30.05.2005. godine). Rukovodstvo je također obavezno postupati sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2010. godinu (Službeni glasnik BiH, broj 103/09) i pratećim naputcima, pojašnjjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja i rezultate poslovanja Agencije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvaćaju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum, 26.04.2011. godine

Ravnateljica:

Maja Stojkić



Pregled rashoda iz proračuna za 2010. godinu

Naziv institucije: Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje

Tablica I.

Opis	Odobreni proračun	Usklađivanja proračuna	Ukupni proračun (2+3)	Izvršenje proračuna	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	1.424.000	0	1.424.000	1.041.831	73
Bruto plaće i naknade	788.000	-45.000	743.000	515.329	69
Naknade troškova uposlenih	153.000	0	153.000	60.539	40
Putni troškovi	34.000	0	34.000	25.778	76
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	21.000	0	21.000	17.573	84
Izdaci za energiju i kom. usluge	5.000	6.000	11.000	6.677	61
Nabava materijala	18.000	50.000	68.000	52.585	77
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	16.000	0	16.000	10.296	64
Unajmljivanje imovine i opreme	164.000	6.000	170.000	165.695	97
Izdaci za tekuće održavanje	28.000	-5.000	23.000	4.114	18
Izdaci za osiguranje	7.000	0	7.000	5.316	76
Ugovorene usluge i druge usluge	190.000	-12.000	178.000	177.929	100
2. Kapitalni izdaci	213.000	-17.188	195.812	192.861	98
Nabava zemljišta	0	0	0	0	0
Nabava građevina	0	0	0	0	0
Nabava opreme	213.000	-17.188	195.812	192.861	98
Nabava ostalih stalnih sreds.	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i inves.održ.	0	0	0	0	0
I. Ukupno (1+2)	1.637.000	-17.188	1.619.812	1.234.692	76
II. Prosječan broj uposlenih	27	0	27	25	93
3. Novčane donacije			300.367	129.792	43
FEDERACIJA BIH 0715010			643	643	100
UNICEF 0715020			6.955	6955	100
SOROŠ 0715030			15.550	15550	100
SAVE THE CHILDREN 0715040			16.787	16787	100
YERP 0715050			30.100	30100	100
STANDARDI (3 i 6 razred) 0715060			33.065	25999	79
INKLUZIVNO OBRAZOVANJE 0715070			51.305	8668	17
MAPIRANJE PREDŠKOLSKO 0715080			53.300	25090	47
MAPIRANJE ZA TRŽIŠTE RADA 0715090			86.650	0	0
STANDARDI PREDŠKOLSKO 0715100			6.012	0	0
III. Ukupno (1+2+3)	1.637.000		1.920.179	1.364.484	71

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 28.02.2011. godine.

Ravnateljica:
Maja Stojkić

**Bilanca stanja na dan 31.12.2010. godine****Naziv institucije: Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje****Tablica II.**

Opis	31.12.2009	31.12.2010.	Index 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	5.594	1.638	29
Novčana sredstva	5.218	291	6
Kratkoročna potraživanja	376	1.347	358
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0		0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
2. Stalna sredstva	788.248	825.943	105
Stalna sredstva	936.530	1.117.705	119
Ispravka vrijednosti	148.282	291.762	197
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	788.248	825.943	105
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
UKUPNO AKTIVA (1+2)	793.842	827.581	104
3. Kratkoročne obveze i razgraničenja	61.983	311.025	502
Kratkoročne tekuće obveze	22.384	190.914	853
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obveze prema uposlenima	39.599	68.106	172
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	52.005	0
4. Dugoročne obveze i razgraničenja	0	0	0
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
5. Izvori sredstava	788.248	825.943	105
Izvori sredstava	788.248	825.943	105
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0
UKUPNO PASIVA (3+4+5)	850.231	1.136.968	134

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na nivou Proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežen.

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 28.02. 2011. godine.

Ravnateljica:
Maja Stojkić